

**БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
ХАНТЫ-МАНСИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА - ЮГРЫ
«Сургутский государственный университет»**

УТВЕРЖДАЮ:
Проректор по учебно-методической работе
_____ Е.В. Коновалова
«15» июня 2023 г.

Медицинский колледж

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по дисциплине**

**ОП.04. ОСНОВЫ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА
С МЕДИЦИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИЕЙ**

Специальность _____ **31.02.01 Лечебное дело** _____

Форма обучения _____ **очная** _____

Сургут, 2023 г.

Фонд оценочных средств разработан на основе Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 31.02.01 Лечебное дело, утвержденного Министерством Просвещения Российской Федерации Приказ от 04 июля 2022 г. № 526.

Разработчик:

Домбровская О.В., преподаватель

Ф.И.О., ученая степень, звание, должность

Фонд оценочных средств рассмотрен и одобрен на заседании МО «Общепрофессиональные дисциплины»

«24» апреля 2023 года, протокол № 4

Председатель МО _____ Филатова Л.П., преподаватель

Ф.И.О., ученая степень, звание, должность

Фонд оценочных средств рассмотрен и одобрен на заседании учебно-методического совета медицинского колледжа

«18» мая 2023 года, протокол № 5

Директор Медицинского колледжа _____ Бубович Е.В., к.м.н., доцент

Ф.И.О., ученая степень, звание, должность

СОДЕРЖАНИЕ

1. Паспорт фонда оценочных средств
2. Результаты освоения учебной дисциплины, подлежащие проверке
3. Оценка освоения учебной дисциплины
4. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

1. Паспорт фонда оценочных средств

В результате освоения учебной дисциплины «Основы латинского языка с медицинской терминологией» обучающийся должен обладать предусмотренными ФГОС СПО по специальности 31.02.01 Лечебное дело, следующими умениями, знаниями, которые формируют общие и профессиональные компетенции, а также позволяют достигнуть личностных результатов:

1. Уметь:

У1. правильно читать и писать на латинском языке медицинские (анатомические, клинические и фармацевтические) термины;

У2. использовать элементы латинской грамматики для перевода и построения медицинских терминов;

У3. переводить рецепты и оформлять их по заданному нормативному образцу.

2. Знать:

31. латинский алфавит, правила чтения и ударения;

32. элементы латинской грамматики и способы словообразования;

33. 500 терминологических единиц и терминологических элементов на уровне долговременной памяти в качестве активного терминологического запаса.

Код	Наименование результата обучения
Общие компетенции	
ОК 1.	Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам.
ОК 2.	Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности.
ОК 5.	Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста.
ОК 9.	Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.
Профессиональные компетенции	
ПК 1.2.	Обеспечивать соблюдение санитарно-эпидемиологических правил и нормативов медицинской организации.
ПК 1.3.	Осуществлять профессиональный уход за пациентами с использованием современных средств и предметов ухода.
ПК 2.3.	Осуществлять динамическое наблюдение за пациентом при хронических заболеваниях и (или) состояниях, не сопровождающихся угрозой жизни пациента.
ПК 4.1.	Участвовать в организации и проведении диспансеризации населения фельдшерского участка различных возрастных групп и с различными заболеваниями.
ПК 6.1	Проводить анализ медико-статистической информации при оказании первичной доврачебной медико-санитарной помощи.
ПК 6.5.	Вести учетно-отчетную медицинскую документацию при осуществлении всех видов первичной медико-санитарной помощи и при чрезвычайных ситуациях, в том числе в электронной форме.

Формирование личностных результатов реализации программы воспитания по специальности 31.02.01 Лечебное дело:

Личностные результаты реализации программы воспитания	Код личностных
---	----------------

<i>(дескрипторы)</i>	результатов реализации программы воспитания
Проявляющий уважение к людям старшего поколения и готовность к участию в социальной поддержке и волонтерских движениях.	ЛР 6
Осознающий приоритетную ценность личности человека; уважающий собственную и чужую уникальность в различных ситуациях, во всех формах и видах деятельности.	ЛР 7
Соблюдающий и пропагандирующий правила здорового и безопасного образа жизни, спорта; предупреждающий либо преодолевающий зависимости от алкоголя, табака, психоактивных веществ, азартных игр и т.д. Сохраняющий психологическую устойчивость в ситуативно сложных или стремительно меняющихся ситуациях.	ЛР 9

Форма аттестации по дисциплине: дифференцированный зачет

2. Результаты освоения дисциплины, подлежащие проверке

В результате аттестации по дисциплине осуществляется комплексная проверка следующих умений и знаний,

также динамика формирования общих и профессиональных компетенций:

Результаты обучения	Критерии оценки	Методы оценки
<p>Знания:</p> <p>31. латинский алфавит, правила чтения и ударения;</p> <p>32. элементы латинской грамматики и способы словообразования;</p> <p>33. 500 терминологических единиц и терминов на уровне долговременной памяти в качестве активного терминологического запаса.</p>	<p>- воспроизведение элементов латинской грамматики и способов словообразования;</p> <p>- определение основных грамматических форм частей речи по терминологическим элементам;</p> <p>- воспроизведение лексического минимума медицинских терминов на латинском языке, осуществление перевода;</p> <p>- правильное объяснение и перевод терминов и устойчивых латинских выражений;</p>	<p>Текущий контроль:</p> <p><i>Контроль лексических и грамматических навыков:</i></p> <p>тестирование, лексический диктант, выполнение практических упражнений, перевод рецептов;</p> <p><i>Контроль навыков словообразования:</i></p> <p>устный опрос, тестирование, выполнение практических упражнений, самостоятельная работа.</p> <p>Диагностическое тестирование</p>

<p>Умения: У1. правильно читать и писать на латинском языке медицинские (анатомические, клинические и фармацевтические) термины; У2. использовать элементы латинской грамматики для перевода и построения медицинских терминов; У3. переводить рецепты и оформлять их по заданному нормативному образцу.</p>	<p>- демонстрация правильного чтения латинских слов с объяснением правил постановки ударения; - письменное воспроизведение медицинских терминов с соблюдением правил орфографии латинского языка; - доступное объяснение клинических терминов в соответствии с продуктивными моделями; - заполнение рецептов согласно правилам.</p>	<p>Итоговый контроль: Дифференцированный зачет, который проводится на последнем занятии и включает в себя контроль усвоения теоретического материала, контроль усвоения практических умений.</p>
--	---	--

<p>Результаты (освоенные общие и профессиональные компетенции)</p>	<p>Основные показатели оценки результата</p>	<p>Формы и методы контроля и оценки</p>
<p>ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам.</p>	<p>Уметь: выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам;</p>	<p>Экспертное наблюдение и оценка результатов: - устный опрос; - тестирование; - лексический диктант; - выполнение практических упражнений; - перевод рецептов; - самостоятельная работа.</p>
<p>ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности;</p>	<p>Уметь: использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности;</p>	<p>Экспертное наблюдение и оценка результатов: - устный опрос; - тестирование; - лексический диктант; - выполнение практических упражнений; - перевод рецептов; - самостоятельная работа.</p>
<p>ОК 05. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста;</p>	<p>Уметь: осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста;</p>	<p>Экспертное наблюдение и оценка результатов: - устный опрос; - тестирование; - лексический диктант; - выполнение практических упражнений; - перевод рецептов; - самостоятельная работа.</p>

<p>ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.</p>	<p>Уметь: пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.</p>	<p>Экспертное наблюдение и оценка результатов:</p> <ul style="list-style-type: none"> - устный опрос; - тестирование; - лексический диктант; - выполнение практических упражнений; - перевод рецептов; - самостоятельная работа.
<p>ПК 1.2. Обеспечивать соблюдение санитарно-эпидемиологических правил и нормативов медицинской организации.</p>	<p>Уметь: обеспечивать соблюдение санитарно-эпидемиологических правил и нормативов медицинской организации.</p>	<p>Экспертное наблюдение и оценка результатов:</p> <ul style="list-style-type: none"> - устный опрос; - тестирование; - лексический диктант; - выполнение практических упражнений; - перевод рецептов; - самостоятельная работа.
<p>ПК 1.3. Осуществлять профессиональный уход за пациентами с использованием современных средств и предметов ухода.</p>	<p>Уметь: осуществлять профессиональный уход за пациентами с использованием современных средств и предметов ухода.</p>	<p>Экспертное наблюдение и оценка результатов:</p> <ul style="list-style-type: none"> - устный опрос; - тестирование; - лексический диктант; - выполнение практических упражнений; - перевод рецептов; - самостоятельная работа.
<p>ПК 2.3. Осуществлять динамическое наблюдение за пациентом при хронических заболеваниях и (или) состояниях, не сопровождающихся угрозой жизни пациента.</p>	<p>Уметь: осуществлять динамическое наблюдение за пациентом при хронических заболеваниях и (или) состояниях, не сопровождающихся угрозой жизни пациента.</p>	<p>Экспертное наблюдение и оценка результатов:</p> <ul style="list-style-type: none"> - устный опрос; - тестирование; - лексический диктант; - выполнение практических упражнений; - перевод рецептов; - самостоятельная работа.
<p>ПК 4.1. Участвовать в организации и проведении диспансеризации населения фельдшерского участка различных возрастных групп и с различными заболеваниями.</p>	<p>Уметь: организовать и проводить диспансеризацию населения фельдшерского участка различных возрастных групп и с различными заболеваниями.</p>	<p>Экспертное наблюдение и оценка результатов:</p> <ul style="list-style-type: none"> - устный опрос; - тестирование; - лексический диктант; - выполнение практических упражнений; - перевод рецептов; - самостоятельная работа.
<p>ПК 6.1 Проводить анализ медико-статистической информации при оказании первичной доврачебной медико-санитарной помощи.</p>	<p>Уметь: проводить анализ медико-статистической информации при оказании первичной доврачебной медико-санитарной помощи.</p>	<p>Экспертное наблюдение и оценка результатов:</p> <ul style="list-style-type: none"> - устный опрос; - тестирование; - лексический диктант; - выполнение практических упражнений;

		<ul style="list-style-type: none"> - перевод рецептов; - самостоятельная работа.
<p>ПК 6.5. Вести учетно-отчетную медицинскую документацию при осуществлении всех видов первичной медико-санитарной помощи и при чрезвычайных ситуациях, в том числе в электронной форме.</p>	<p>Уметь: вести учетно-отчетную медицинскую документацию при осуществлении всех видов первичной медико-санитарной помощи и при чрезвычайных ситуациях, в том числе в электронной форме.</p>	<p>Экспертное наблюдение и оценка результатов:</p> <ul style="list-style-type: none"> - устный опрос; - тестирование; - лексический диктант; - выполнение практических упражнений; - перевод рецептов; - самостоятельная работа.

3. Оценка освоения учебной дисциплины						
Элемент учебной дисциплины	Формы и методы контроля					
	Текущий контроль		Диагностический контроль		Промежуточная аттестация	
	Форма контроля	Проверяемые умения, знания, ОК, ПК, ЛР	Форма контроля	Проверяемые ОК, ПК	Форма контроля	Проверяемые умения, знания, ОК, ПК, ЛР
<i>1 семестр</i>						
<i>Раздел 1. Фонетика</i>						
Тема 1.1. Введение. История латинского языка. Латинский алфавит.	устный опрос, выполнение практических упражнений.	31, 32, 33, У1, У2, У3 ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5 ЛР 6, ЛР 7, ЛР 9				
Тема 1.2. Фонетика. Правила постановки ударения.	устный опрос, выполнение практических упражнений, самостоятельная работа.	31, 32, 33, У1, У2, У3 ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5 ЛР 6, ЛР 7, ЛР 9				
<i>Раздел 2. Фармацевтическая терминология</i>						
Тема 2.1. Имя существительное. Несогласованное определение.	терминологический диктант, выполнение практических упражнений.	31, 32, 33, У1, У2, У3 ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5 ЛР 6, ЛР 7, ЛР 9				
Тема 2.2. Рецептурная пропись	терминологический диктант,	31, 32, 33, У1, У2, У3 ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09				

	выполнение практических упражнений, самостоятельная работа.	ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5 ЛР 6, ЛР 7, ЛР 9				
Тема 2.3. Существительные 2 склонения	терминологический диктант, выполнение практических упражнений.	31, 32, 33, У1, У2, У3 ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5 ЛР 6, ЛР 7, ЛР 9				
Тема 2.4. Частотные отрезки в названиях лекарственных веществ	выполнение практических упражнений, самостоятельная работа.	31, 32, 33, У1, У2, У3 ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5 ЛР 6, ЛР 7, ЛР 9				
Раздел 3. Анатомическая терминология						
Тема 3.1. Существительные 3 склонения	терминологический диктант, выполнение практических упражнений, перевод рецептов.	31, 32, 33, У1, У2, У3 ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5 ЛР 6, ЛР 7, ЛР 9				
2 семестр						
Тема 3.2. Существительные 4-5 склонения	терминологический диктант, выполнение практических упражнений,	31, 32, 33, У1, У2, У3 ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09				

	перевод рецептов.	ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5 ЛР 6, ЛР 7, ЛР 9				
Тема 3.3. Имя прилагательное	терминологический диктант, выполнение практических упражнений, перевод рецептов.	31, 32, 33, У1, У2, У3 ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5 ЛР 6, ЛР 7, ЛР 9				
Раздел 4. Химическая номенклатура						
Тема 4.1. Наименования химических соединений	терминологический диктант, выполнение практических упражнений, перевод рецептов.	31, 32, 33, У1, У2, У3 ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5 ЛР 6, ЛР 7, ЛР 9				
Раздел 5. Клиническая терминология						
Тема 5.1. Клиническая терминология. Терминологическое словообразование.	терминологический диктант, выполнение практических упражнений,	31, 32, 33, У1, У2, У3 ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5 ЛР 6, ЛР 7, ЛР 9				
			Диагностическое тестирование	31, 32, 33, У1, У2, У3 ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09	Дифференцированный зачет	31, 32, 33, У1, У2, У3 ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09

				ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5 ЛР 6, ЛР 7, ЛР 9		ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5 ЛР 6, ЛР 7, ЛР 9
--	--	--	--	--	--	--

4. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

4.1. Типовые задания для текущего контроля

Раздел 1. Вопросы для устного опроса

Тема «Медицинская терминология»

Анатомическая терминология

1. Назовите три основные группы, на которые делится медицинская терминология.
2. На каком языке основана анатомическая терминология? Какие термины составляют анатомическую терминологию?
3. Из чего обычно состоит анатомический термин? Какие падежи используются для образования анатомических терминов?
4. Объясните структуру анатомического термина, состоящего из одного слова, из нескольких слов. Объясните порядок слов в термине, состоящем из нескольких слов.
5. Объясните структуру анатомического термина с названием мышцы по функции. Объясните порядок слов в термине. Чем выражена функция? Способы перевода функции на русский язык. (приведите пример). Чем выражен объект действия, в каком падеже?
6. Назовите способы выражения определений. Объясните, как они согласуются с главным словом. (приведите пример)
7. Приведите примеры анатомических терминов, имеющих особенности в структуре и значении.

Клиническая терминология

1. На каком языке основана клиническая терминология? Какие термины составляют клиническую терминологию?
2. Объясните структуру клинического термина.
3. Назовите способы перевода клинического термина на русский язык.
4. Анатомические объекты обычно имеют два названия, объясните, где и как они используются. Например, *ren* и *nephro-*.

Фармацевтическая терминология

1. Объясните структуру фармацевтического термина.
2. Что обозначают фармацевтические термины?
3. Объясните способы образования и перевода терминов, обозначающих лекарственные вещества.
4. Объясните структуру термина, обозначающего лекарственное средство, порядок слов в таком термине и способы его перевода на русский язык.

Раздел 2. Практические задания

Задание №1

Прочтите, обращая внимание на произношение дифтонгов.

Vertebrae позвонки; *cóstae* ребра; *caecus* слепой; *oesóphagus* пищевод; *pleura* плевра; *auriculáris* ушной; *corpus vesicae félleae* тело желчного пузыря; *aponeurósis* апоневроз (сухожильное растяжение); *pseudomembrána* ложная перепонка; *uroroëticus* мочеобразующий; *oedéma* отёк; *diploë* диплоэ (губчатое вещество плоских костей черепа); *haematoroëticus* кроветворный; *dýsprnoë* одышка; *regio glutáea* ягодичная область; *neurocránium* мозговой череп.

Задание №2

Прочтите, обращая внимание на произношение буквы с.

Cáput голова; cólum шея; truncus ствол. туловище; fácies поверхность; cerebrum большой (головной) мозг; músculus мышца; cruciátus скрещенный; sáccus lacrimális слезный мешок; cóndylus мыщелок; bícers двуглавый; céllula ячейка, клетка; vértebrae cervicáles шейные позвонки; vértebrae sacráles крестцовые позвонки; bucca щека; buccae щеки;

Задание №3

Прочтите двусложные слова.

Арех верхушка; arcus дуга; bursa сумка; bulbus луковица; cauda хвост; barba борода; cavum полость; mínor малый; cornu рог, рожок; situs положение; ramus ветвь; manus кисть; sternum грудина; atlas I первый шейный позвонок; sella седло.

Задание № 4

Прочитайте латинские предложения.

1. Audi, scribe, lege. – Слушай, пиши, читай. 2. Exercēte memoriám. – Тренируй память. 3. Morbōrum remediúm quaero. – Я ищу средство от болезней. – 4. Gratiám ago. - Благодарю. 5. Non est medicína sine língua Latína! – Нет медицины без латинского языка. 6. Salus aegróti suprēma lex medicorúm. – Благо больного-высший закон врачей. 7. Primum noli nocēre! – Прежде всего не вреди! 8. Homo est mundi pars. – Человек есть часть мира. 9. Ignorantia non est argumentum. – Незнание не есть довод. 10. Modus vivendi. – Образ жизни. 11. Variōla vera morbus contagiōsus est. – Натуральная оспа – заразная болезнь.

Раздел 3.

Диктант «сущ-ые I скл. анатомия»

Диктант «сущ-ые I скл. анатомия»

1 вариант	2 вариант
1. ключица	1. ребро
2. большеберцовая кость	2. лопатка
3. женщина	3. малоберцовая кость
4. мозговое вещество	4. миндалина
5. перелом	5. железа
6. клетка	6. нижняя челюсть
7. язык	7. свод черепа
8. молочная железа	8. верхняя челюсть
9. беременная	9. спинной мозг
10. спинной мозг	10. позвонок
11. спайка, комиссура	11. трахея
12. диастола	12. систола

Диктант «сущ-ые I скл. фармакология»

Диктант «сущ-ые I скл. фармакология»

1 вариант	2 вариант
1. алтей, проскурняк	1. красавка
2. ампула	2. камфора
3. ландыш	3. капля
4. ноготки, календула	4. мята
5. трава	5. микстура
6. ромашка	6. лимонник
7. таблетка	7. шалфей
8. коробочка	8. настойка

9. липа	9. крапива
10. шиповник	10. валериана
11. алоэ	11. каланхое
12. оливковое масло	12. миндальная вода

Диктант «Прилагательные»

Диктант «Прилагательные»

1 вариант	2 вариант
1. горький	1. чистый
2. сложный	2. сухой
3. концентрированный	3. густой
4. дистиллированный	4. очищенный (скипидар)
5. жидкий	5. активированный
6. очищенный	6. масляный
7. порошковый	7. осадочный /осажденный
8. жженный	8. стерилизованный

Практические задания

Переведите на русский язык.

- | | | |
|---------------------|----------------|-----------------------|
| 1) Mandibula | 10) Dorsum | 19) Narcosis |
| 2) Vesica | 11) Neonatus | 20) Paresis |
| 3) Cellula | 12) Cerebellum | 21) Febris |
| 4) Medulla spinalis | 13) Ovarium | 22) Musculus spincter |
| 5) Substantia | 14) Sternum | 23) Musculus extensor |
| 6) Tibia | 15) Tumor | 24) Musculus flexor |
| 7) Morbus | 16) Bilis | 25) Sepsis |
| 8) Membrana tympani | 17) Pancreas | 26) Ligamentum |
| 9) Cavum | 18) Sanguis | 27) Collum |

Переведите на латинский язык. Просклоняйте в Genetivus Singularis.

- Отвар ромашки
- Анальгин
- Настойка ландыша
- Сироп малины
- Вазелиновое масло
- Левомецетиновая мазь
- Экстракт пустырника
- Сироп алтея
- Настой алоэ
- Резорцин
- Валидол

Напишите названия лекарственных веществ в латинской транскрипции.

- этамид
- этиловый спирт
- пропазин
- рибонуклеаза

5. нитрофунгин
6. микосептин
7. метациклин
8. фенилин
9. эуфиллин
10. сульфацил
11. гидрокортизон
12. бензогексоний
13. тиопентал
14. анестезин
15. димэстрол
16. теофиллин
17. фосфэстрол
18. платифиллин
19. лидаза
20. оксациллин
21. тетрациклин
22. бициллин
23. ангиотензинамид

Практическое задание

Переведите термины на латинский язык. Просклоняйте в Genetivus Singularis.

1. активированный уголь
2. желтый порошок
3. осадочная сера (Sulfur, uris, n)
4. корень адониса
5. нашатырно-анисовые капли
6. густой раствор
7. сухая кора
8. цветок наперстянки
9. очищенная жидкость
10. горький перец

Практическое задание

Переведите на латинский язык:

1. Смешай. Выдай. Обозначь.
2. Выдай такие дозы числом 6.
3. Смешай, пусть получится мазь.
4. Возьми: Настойки валерианы каплю 1
5. Возьми: Таблетки
6. Выдай в таблетках
7. Возьми: Свечи
8. Возьми: Листьев
9. Возьми: Цветков
10. Возьми: Масла Какао
11. Возьми: Масла
12. Возьми: Стерилизованного изотонического раствора
13. Возьми: Кору
14. Возьми: Корня
15. Для инъекций
16. Поровну, по

Переведите рецепты с русского языка на латинский язык.		
1.	Recipe:	Сложного настоя ромашки 15 ml Выдай. Обозначь: По 15 капель 2-3 раза в день
2.	Recipe:	Цветков календулы 30,0 Выдай. Обозначь: Заварить, как чай, для полоскания
3.	Recipe:	Свечи «Анузол» числом 10 Выдай. Обозначь: По одной свече на ночь
4.	Recipe:	Спиртового раствора йода 5% -2 мл Танина 3,0 Глицерина 10,0 Смешай. Выдай. Обозначь: Для смазывания десен

Вопросы для устного опроса

Тема: «Первое склонение. Несогласованное определение»

1. Какие существительные относятся к первому склонению.
2. Какой частью речи является несогласованное определение?
3. В форме какого падежа и числа выражено несогласованное определение?
4. Как склоняются словосочетания с несогласованным определением?
5. Назовите несогласованные определения, которые являются исключением.
6. Какое окончание родительного падежа именительного падежа имеют существительные 1 склонения греческого происхождения?
7. На что оканчиваются существительные 1 склонения греческого происхождения в форме именительного падежа единственного числа?

Тема «Второе склонение существительных», «Названия лекарственных веществ»

1. Какие существительные относятся ко второму склонению.
2. Какие окончания именительного падежа единственного числа имеют существительные 2 склонения мужского рода?
3. Какие окончания именительного падежа единственного числа имеют существительные 2 склонения среднего рода?
4. Что означают существительные второго склонения, которые по исключению относятся к женскому роду?
5. К какому склонению и роду относится большинство существительных, обозначающих лекарственные вещества?
6. Какое окончание в именительном падеже единственном числе имеют существительные, обозначающие лекарственные вещества?
7. Какое окончание в родительном падеже единственном числе имеют существительные, обозначающие лекарственные вещества?

Раздел 5

Практические задания

Напишите на латинском языке термины, имеющие значения:

1. Лекарственное средство для лечения анемии
2. Нарушение сердечного ритма
3. Наука о живых тканях
4. Рентгенологический метод исследования мочевого пузыря
5. Пониженное содержание сахара в крови
6. Учение о причинах и условиях возникновения болезней

7. Подкожное или внутримышечное введение пациенту собственной крови, взятой из вены.

Напишите медицинские термины в латинской транскрипции.

1. Гидрофобия
2. Диспепсия
3. Гипертония
4. Астения
5. Гематология
6. Маммография
7. Гиперплазия

Напишите на латинском языке термины, имеющие значения:

1. Местноанестезирующее лекарственное средство
2. Область медицины, изучающая заболевания характерные только для организма женщины
3. Рентгенологический метод исследования позвоночника
4. Повышенное содержание сахара в крови
5. Недостаточное выделение желчи
6. Повышенная температура тела
7. Учение о причинах и условиях возникновения болезней

Напишите медицинские термины в латинской транскрипции.

1. Атония
2. Термометрия
3. Гиперплазия
4. Мастэктомия
5. Патология
6. Кольпоскопия
7. Гипотония

Запишите значение терминологического элемента на русском языке

1.	ТЭ	Значение	Пример
2.		отсутствие	apnoë
3.	a/an-	расстройство/ затруднение	dyspnoë
4.	hyper-	сверх/свыше	hypertonia
5.		под/ниже	hypoglycaemia
6.	re	движение назад/повторяемость действия	reactio; reanimatio
7.	trans-	под	sublinguallis
8.	alg- algia-	через /пере	transfusio; transplantatio
9.	haemat- haem- -aemia	чувство/ощущение	anaesthesia
10.	-path -pathia	боль	neuralgia
11.	-ur- -uria	получение рентгеновского снимка	tomographia
12.	-rrhagia	кровь	haematologia
13.	ectasia	измерение	cystometria
14.	-tomia	болезнь	encephalopathia

15.	-phag/phagia	напряжение /тонус	hypertonia
16.	-plegia	моча	haematuria
17.		лечение/забота/уход	hydrotherapia

Раздел 4 Практическое задание

Задание: Переведите на латинский язык.

1. Бензойная кислота
2. Бензойной кислоты
3. Раствор бензойной кислоты
4. Раствора бензойной кислоты
5. Салициловая кислота
6. Разведенная салициловая кислота
7. Разведенной салициловой кислоты
8. Никотиновая кислота
9. Никотиновой кислоты
10. Таблетки никотиновой кислоты
11. Оксид цинка
12. Оксида цинка
13. Свинцовая вода
14. Свинцовой воды
15. Очищенной свинцовой воды
16. Ртуть
17. Ртути
18. Осадочная ртуть
19. Осадочной ртути
20. Мазь осадочной ртути
21. Хлористоводородная кислота
22. Разбавленная хлористоводородная кислота
23. Разбавленной хлористоводородной кислоты
24. Железо
25. Восстановленное железо
26. Таблетки восстановленного железа
27. Уксусная кислота
28. Концентрированная уксусная кислота
29. Концентрированной уксусной кислоты
30. Мышьяковая кислота
31. Концентрированная мышьяковая кислота
32. Концентрированной мышьяковой кислоты
33. Цинковая мазь
34. Густая цинковая мазь
35. Густой цинковой мази
36. Азотная кислота
37. Концентрированная азотная кислота
38. Раствор концентрированной азотной кислоты
39. Раствора концентрированной азотной кислоты
40. Ацетилсалициловая кислота
41. Ацетилсалициловой кислоты
42. Таблетки ацетилсалициловой кислоты

4.2. Типовые задания для рубежного контроля

Раздел 1

Выучите крылатые выражения

1. *Aetiologia morbi* – установление причины болезни.
2. *Anamnēsis morbi* – сведения о болезни.
3. *Anamnēsis vitae* – сведения о жизни.
4. *Casus extraordinarius* – необычный случай.
5. *Casus ordinarius* – обычный случай.
6. *Cito* – срочно.
7. *Contra tussim* – против кашля.
8. *De gustibus non est disputandum.* – О вкусах не спорят.
9. *Decursus morbi et exitus* – течение болезни и исход.
10. *Diagnōsis bona – curatio bona* – хороший диагноз – хорошее лечение.
11. *Diagnosis ex juvantibus.* – Диагноз на основании вспомогательных средств.
12. *Diagnosis ex observatiōne.* – Диагноз на основании наблюдения.
13. *Dosis letalis* – смертельная доза.
14. *Ex tempore* – по мере требования.
15. *Exitus letalis* – смертельный исход.
16. *Facies Hippocratica* – гиппократово лицо (лицо умирающего).
17. *Forte* – сильно по действию.
18. *Habitus aegrōti* – внешний вид больного.
19. *Hygiēna amīca valetudinīs.* – Гигиена – подруга здоровья.
20. *In herbis et verbis vis magna latet.* – В травах и словах скрывается великая сила.
21. *Medica mente, non medicamentis.* – Лечи умом, а не лекарствами.
22. *Medice, cura aegrotum, non morbum.* – Врач, лечи больного, а не болезнь.
23. *Nihil aequē sanitātem impedit, quam remediorum crebra mutatio* (Сенека) – «Ничто так не мешает здоровью, как частая смена лекарств».
24. *Nosce te ipsum* – познай самого себя.
25. *O tempora, o mores!* – о времена, о нравы.
26. *Omne nimium nocet* – всякое излишество вредно
27. *Omnia mea mecum porto.* – Все свое ношу с собой. (Греческий мудрец Биант) Истинное богатство человека – его внутреннее достоинство.
28. *Optimum medicamentum quies est* (Цельс) – «Наилучшее лекарство – покой».
29. *Per os* – через рот.
30. *Per rectum* – через прямую кишку.
31. *Per vaginam* – через влагалище.
32. *Per vias naturales.* (роды) естественным путем.
33. *Pericūlum in mora* – опасность в промедлении.
34. *Post partum.* – После родов.
35. *Primum noli nocere* – Прежде всего не вреди (Первая заповедь врача).
36. *Pro die* – суточная доза.
37. *Pro dosi* – разовая доза.
38. *Pro infantibus* – для детей.
39. *Pro narcosi* – для наркоза.
40. *Restitutio ad intēgrum* – полное выздоровление.
41. *Rubor, tumor, calor, dolor et functio laesa* – Краснота, опухание, жар, боль и ухудшение функции (клинические признаки воспаления).
42. *Salus aegrōti suprēma lex medicōrum* – благо ббольного – высший закон для врачей.
43. *Similia similibus curantur* – подобное лечится подобным (принцип гомеопатии).
44. *Stadium primum* – первая стадия.
45. *Stadium secundum* – вторая стадия.
46. *Statim.* – Немедленно. Тотчас.

47. Status presens (aegroti) – настоящее состояние (больного).
 48. Symptōmata et diagnosis - симптомы и диагноз.
 49. Valetūdo bonum optimum – здоровье - наилучшее благо.
 50. Vultus est index animi – лицо - зеркало души.

Раздел 2
Самостоятельная работа
«Частотные отрезки в названиях лекарственных веществ»

Задание №1

Запишите названия лекарственных веществ. Выделите частотные отрезки. Письменно просклоняйте в Genetivus Singulāris.

Названия лекарственных веществ

Aethazolum, i, n - этазол
 Aminazinum, i, n - аминазин
 Ampicillinum, i, n - ампициллин
 Benzylpenicillinum, i, n - бензилпенициллин
 Erythromycinum, i, n - эритромицин
 Festalum, i, n - фестал
 Laevomycetinum, i, n - левомицетин
 Neomycinum, i, n - неомицин
 Nystatinum, i, n - нистатин
 Oxacillinum, i, n - оксациллин
 Phenazepamum, i, n - феназепам
 Phenoxymethylpenicillinum, i, n - феноксиметилпенициллин
 Platyphyllinum, i, n - платифиллин
 Sulfalenum, i, n - сульфален
 Synoestrolum, i, n - синэстрол
 Synthomycinum, i, n - синтомицин
 Theobrominum, i, n - теобромин
 Theodibaverinum, i, n - теодибаверин
 Theophyllinum, i, n - теофиллин
 Thiaminum, i, n - тиамин
 Vinylinum, i, n – винилин

Задание №2

Запишите названия лекарственных веществ в латинской транскрипции. Выделите частотные отрезки. Письменно просклоняйте в Genetivus Singulāris.

№	Частотный отрезок	Русский	Латинский
1.	-aeth-	этазол, этамид, этиловый спирт	
2.	-benz-	бензонал, бензоат, бензогексоний	
3.	-hydr-	гидрокарбонат, гидрохлорид, гидрокортизон	
4.	-meth(y)-	метацин, метилпреднизолон	
5.	-phen-	оксафенамид, дипрофен	
6.	-phthor-	витафтор, фторид	
7.	-thi-	тиамин, тиопентал	
8.	-yl-	сульфацил, фенилин	

9.	-oxy-	оксид, окситоцин	
10.	-the-	теобромин, теофиллин	
11.	-anth-	строфантин, галантамин	
12.	-as-	ронидаза, рибонуклеаза, лидаза	
13.	-cillin-	оксациллин, бициллин	
14.	-cort-	фторокорт, гидрокортизон	
15.	-cyclin-	тетрациклин, метациклин	
16.	-oestr-	димэстрол, фосфэстрол	
17.	-phyll-	эуфиллин, платифиллин	
18.	-chol-	аллохол	
19.	-cain-	новокаин	
20.	-aesthes-	анестезин	
21.	-fung-	нитрофунгин	
	-myc-	микосептин	
22.	-vas-	вазобрал, вазокардин	
23.	-pres(s)-	престариум, ангиотензинамд	
	-ten(s)-		
24.	mycin	эритромицин	

Самостоятельная работа «Прилагательные 2 группы»

Задание №1

Работа с лексическим минимумом. Запишите прилагательные второй группы в словарь. Определите, к какой подгруппе они относятся.

Слова для запоминания

Прилагательные 2 группы

articulāris, e - суставной
ascendens, entis - восходящий
brevis, e - короткий
centrālis, e - центральный
cerebrālis, e - мозговой
descendens, entis – нисходящий
enterosolubīlis, e - кишечнорастворимый
expectōrans, ntis - отхаркивающий
frontālis, e - лобный
letālis, e - смертельный
majālis, e - майский
mediālis, e - медиальный
medicinālis, e - медицинский
occipitālis, e - затылочный
officinālis, e - аптечный
pectorālis, e - грудной
pinguis, e - жирный
pulmonālis, e - легочный
reconvalescens, entis - выздоравливающий
simplex, e простой
solubīlis, e - растворимый
spinālis, e - спинной
sublinguālis, e - подъязычный
subtīlis, e - мелкий

vaginālis, e - вагинальный
 vernālis, e - весенний
 vertebrālis, e - позвоночный
 Virīde nitens (Nom.S.) - бриллиантовый зеленый
 Virīdis nitentis (Gen.S.) - бриллиантового зеленого
 volatīlis, e - летучий
 vulgāris, e - обыкновенный

Задание №2

Образуйте степени сравнения от следующих прилагательных.

Gravis, e тяжелый; brevis, e короткий; asper, ěra, ěrum шероховатый, трудный; profundus, a, um глубокий; tenuis, e тонкий; albus, a, um белый; liber, ěra, ěrum свободный.

Задание № 3

Перепишите термины. Переведите на русский язык. Запишите, по какому роду, в каком числе и падеже согласуются прилагательные с существительными в каждом словосочетании.

Forāmen vertebrāle, columna vertebrālis, aticulatio simplex, arteria gastroduodenālis, systema nervosum centrale, parālysis nervi fasciālis, pars abdominālis, aether medicinlāis, infusum Adonidis vernālis, Foenicūlum vulgāre, Thymus vulgāris, flores Calendūlae officinalis, elīxir pectorāle, linimentum volatīle, pulvis simplex.

Задание № 4

Запишите существительные в словарной форме. Согласуйте прилагательное frontālis, e с данными существительными в Nom.Sing. Письменно просклоняйте полученные словосочетания в Gen.Sing.

Crista, sulcus, os, processus, nervus.

Задание № 5

Запишите существительные в словарной форме. Согласуйте прилагательное externus, a, um с данными существительными в Nom.Sing. Письменно просклоняйте в Gen. Sing.

Crista, labium, nervus, vas, facies, foramen.

Задание № 6

Переведите термины на латинский язык.

Термин по-русски	Словарные формы слов	Термин по-латыни
Лобная чешуя	Squama, ae, f -чешуя Frontalis, e - лобный	
Лобный бугор	Tuber, túberis, n -бугор	
Скуловой отросток	Procéssus, us, m – отросток Zygomaticus, a, um - скуловой	
Слепое отверстие	Forámen, foráminis, n - отверстие Caecus, a, um - слепой	
Большое затылочное отверстие	Occipitālis, e – затылочный Magnus, a, um - большой	
Верхняя выйная линия (линия выи верхняя)	Línea, ae, f – линия Nucha, ae, f – выя, задняя часть шеи supérieur, ius - верхний	
Нижняя затылочная ямка	Fossa, ae, f -ямка inférieur, ius - нижний	

Наивысшая линия	выйная	suprémus, a, um -самый верхний, высочайший	
Носовая часть		Pars, partis, f – часть nasális, e - носовая	

Задание № 7

Переведите рецепты на русский язык.

Переведите рецепты с русского языка на латинский язык.			
1.	Recipe:	Succi foliorum Plantaginis majoris 100 ml Da. Signa: По 1 столовой ложке 3 раза в день 30 15-20 минут до еды	
2.	Recipe:	Tincturae foliorum Berberidis vulgāris 50,0 Da. Signa: По 25-30 капель столовой 3 раза в день	
3.	Recipe:	Infusi radice Valerianae 6,0 – 180 ml Sirupi simplicis 250 ml Miscе.Da. Signa: По 1 столовой ложке 3-4 раза в день	
4.	Recipe:	Infusi herbae Adonidis vernālis 6,0-200 ml Natrii bromidi 4,0 Codeini puri 0,12 Miscе.Da. Signa: По 1 столовой ложке 3 раза в день до еды	
5.	Recipe:	Ichthyoli 1,0 Extracti Belladonnae 0,1 Butyri Cacao 50,0 Miscе, fiat globuli vaginales numero 10 Da. Signa.	
6.	Recipe:	Virīdis nitentis 0,025 Cupri citrātis Streptocidi albi ana 0,2 Vaselini optīmi pro oculis 10,0 Miscе, fiat unguenum. Da. Signa: Глазная мазь	
7.	Recipe:	Benzylopenicillīni-natrii 125 000 ЕД Aethazōli 5,0 Miscе, fiat pulvis subtilissīmus.Da. Signa: Для вдвувания в нос	
8.	Recipe:	Zinci óxydi subtilissīmi Talci ana 20,0 Acidi salicylicī subtilissīmi Miscе, fiat pulvis. Da in scatūla. Signa: Посыпать пораженные участки кожи	

Задание № 8

Переведите рецепты на русский язык.

Переведите рецепты с русского языка на латинский язык.			
1.	Возьми:	Грудного эликсира 100 мл Выдай. Обозначь.	
2.	Возьми:	Бриллианта зеленого 0,3 Спирта этилового 70% - 10 мл Воды очищенной 20 мл	

		Смешай. Выдай. Обозначь: Наружное
3.	Возьми:	Таблетки «ТромбоАСС» кишечнорастворимые числом 20 Выдай. Обозначь: По 1 таблетке 3 раза в день
4.	Возьми:	Стрептоцида растворимого 5,0 Раствора глюкозы 1% 100 мл Смешай. Простерилизуй! Выдай. Обозначь: 20 мл на одно вливание (в вену)
5.	Возьми:	Раствора натрия гидрокарбоната чистейшего 5% 100 мл Простерилизовать! Выдать. Обозначить: Для введения в вену
6.	Возьми:	Мельчайшего стрептоцида 20,0 Выдай. Обозначь: Для нанесения на рану

Раздел 5

ТЕСТ ПО ТЕМЕ «КЛИНИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ»

1. Укажите терминологический элемент со значением «расширение»

1. ectasis
2. ectomia
3. penia

2. Укажите терминологический элемент со значением «выделение»

1. rrhagia
2. rrhaphia
3. rrhoea

3. Укажите терминологический элемент со значением «мышца»

1. metr
2. mast
3. my

4. Укажите терминологический элемент со значением «вена»

1. angi
2. phleb
3. arteri

5. Укажите терминологический элемент со значением «камень»

1. lith
2. lit
3. lyt

6. Укажите терминологический элемент со значением «красный»

1. erythr
2. leuc
3. melan

7. Укажите термин со значением «водобоязнь»

1. hydrotherapia
2. hydrophobia
3. hydrocephalia

8. Укажите термин со значением «кровотечение из носа»

1. rhinorrhoea
2. rhinorrhaphia
3. rhinorrhagia

9. Укажите термин со значением «сухость кожи»

1. xerodermia
2. xerostomia
3. xerophthalmia

10. Укажите термин со значением « боль в суставах »

1. arthrosis
2. arthralgia
3. arthropathia

11. Укажите термин со значением « грибковое заболевание »

1. myosis
2. mycosis
3. myositis

12. Дополните термин со значением « восстановительная операция на кости »

_____plastica

13. Дополните термин со значением « нарушение нормальной флоры кишечника »

_____bacteriosis

14. Дополните термин со значением « воспаление желчного пузыря »

_____itis

15. Дополните термин со значением « недостаток эритроцитов »

erythro _____

16. Дополните термин со значением « замедление сердечного ритма »

_____cardia

17. Дополните термин со значением « наука о человеке »

anthropo _____

18. Установите соответствие

- | | |
|-------------------------|-------------|
| 1. кровотечение | A -rrhoea |
| 2. истечение, выделение | B -rrhagia |
| 3. зашивание | C -stomia |
| | D -plasia |
| | E -rrhaphia |

19. Установите соответствие

- | | |
|--------------|---------|
| 1. нарушение | A dys- |
| 2. совместно | B a- |
| 3. против | C exo- |
| | D syn- |
| | E anti- |

20. Установите соответствие латинское слово греческий терминологический элемент

- | | |
|-----------|-------------|
| 1. cutis | A. rhin |
| 2. oculus | B. odont |
| 3. nasus | C. ophthalm |
| | D. ot |
| | E. dermat |

21. Допишите приставки:

отсутствие питания _____trophia

расстройство пищеварения _____pepsia

пониженное давление ___tonia

повышенная чувствительность _____esthesia

Самостоятельная работа

Задание № 1**Конструирование медицинских терминов.****Используя данные таблицы составьте термины.**

значение греко-латинских дублетов	значение термина, который нужно образовать	конечный терминологический элемент	термин на русском и латинском языке
язык	воспаление боль	Gloss/itis algia	glossitis -глоссит glossalgia - глоссалгия
молочная железа	воспаление болезнь разрез удаление		
влагалище(лат.)	воспаление исследование		
влагалище(греч.)	воспаление исследование		
позвоночник	болезнь воспаление рентгеновское изображение разрез		
пузырь	воспаление разрез наложение искусственного отверстия удаление паралич		
женщина	учение о заболеваниях женских половых органов отделение врач		
вена	воспаление рассечение		

Задание № 2**Образуйте названия воспалительных процессов.**

название органа/части тела	конечный терминологический элемент	название воспалительного процесса на <u>латинском языке и русском</u>
молочная железа		
влагалище		
матка		
бронх		
ухо		
почка		
сустав		
желчный пузырь		
мозговая оболочка		
позвонок		
тонкая кишка		

толстая кишка		
прямая кишка		

Задание № 3

Образуйте термины с заданным значением.

орган	значение	наименование на латинском языке и русском
сосуд	болезненное уплотнение сосудистой ткани	
сустав	хроническое заболевание суставов	
бронхи	сужение	
почка	опущение	

Задание № 4

Используя суффикс -ома, образуйте название опухоли.

название ткани или органа	+суффикс -ома	название опухоли
сосуд		
сустав		
почка		

Задание № 5

Запишите клинические термины на латинском языке. Переведите на русский язык.

Объясните значение клинических терминов.

	термин	перевод	значение
1.	apnoe		
2.	dyspnoe		
3.	epigastrium		
4.	hyperglycaemia		
5.	hypertonia		
6.	hypoglycaemia		
7.	hypotonia		
8.	symbiosis		
9.	transfusio sanguinis		
10.	anaesthesia		
11.	neuralgia		
12.	tomographia		
13.	haematologia		
14.	anaemia		
15.	oncologia		
16.	craniometria		
17.	haemorrhagia		
18.	rectoscopia		
19.	hydrotherapia		
20.	tonsillectomia		
21.	osteomalacia		
22.	dysphagia		

23.	hypoplasia		
24.	hemiplegia		
25.	tetraplegia		
26.	colporrhaphia		
27.	gastrotomia		
28.	gastrostomia		
29.	physiotherapia		
30.	acholia		
31.	autohaemotherapia		
32.	aetiologia		
33.	arrhythmia		
34.	histologia		
35.	spondylographia		
36.	cystometria		

Задание № 6

Запишите клинические термины на латинском языке. Переведите на русский язык. Объясните значение клинических терминов.

	термин	перевод	значение
1.	rhinopathia		
2.	oophorhysterectomy		
3.	ovariectomy		
4.	gastroplegia		
5.	gastrorrhagia		
6.	omphalorrhagia neonati		
7.	hysterorrhaphia		
8.	nephritis		
9.	angioma		
10.	arteriosclerosis		
11.	cardiographia		
12.	haemotransfusio		
13.	hydrothorax		
14.	colpitis		
15.	spondylitis		
16.	enteritis acuta		
17.	bronchitis chronica		
18.	endocarditis septica acuta		
19.	pericarditis sicca chronica		
20.	typhlitis		
21.	polyarthritus		
22.	haemostasis		
23.	gastroptosis		
24.	pyodermia		
25.	hepatitis		
26.	haematuria		
27.	uraemia		
28.	rhinopharyngitis		
29.	necrosis		
30.	myoma		

Контрольная работа

Переведите рецепты с русского языка на латинский язык.		
1.	Возьми:	Настоя корня алтейного 3,0-100 мл Сиропа алтейного 20 мл Смешай. Выдай. Обозначь.
2.	Возьми:	Эуфиллина 0,1 Эфедрина гидрохлорида 0,025 Сахара 0,2 Смешай, чтобы образовался порошок Выдать такие дозы в желатиновых капсулах Обозначь: По 1 капсуле 2-3 раза в день
3.	Возьми:	Сложного порошка солодки 30,0 Выдай. Обозначь: 1 чайную ложку размешать в ¼ стакана воды и выпить
4.	Возьми:	Раствора борной кислоты 2 % 10 мл Сульфата цинка 0,03 Раствора гидрохлорида кокаина 2% 0,1 Раствора гидрохлорида адреналина 0,1% 5 <u>капель</u> (guttas) Смешай. Выдай. Обозначь: По 2 капли 2 раза в день
5.	Возьми:	Мази сульфата неомицина 1% -50,0 Выдай. Обозначь:
6.	Возьми:	Разведенной хлористоводородной кислоты 4 мл Пепсина 2,0 Дистиллированной воды 100 мл Смешай. Выдай. Обозначь:
7.	Возьми:	Таблетки «Уросал» числом 20 Выдай. Обозначь: По 1-2 таблетки
8.	Возьми:	Мази белой осадочной ртути 5% - 30,0 Выдай. Обозначь
9.	Возьми:	Восстановленного железа 1,0 Выдай такие дозы числом 15 в <u>желатиновых</u> капсулах (gelatinōsis) Обозначь: По 1 капсуле 2 раза в день
10.	Возьми:	Настоя травы пустырника 15,0 -200 мл Выдай. Обозначь: По 1 столовой ложке 3-5 раз в день

Переведите рецепты с латинского языка на русский язык.		
1.	Recipe:	Suppositoria vaginalia «Osarbonum» numero 10 Da. Signa: По одному вагинальному суппозиторию в сутки
2.	Recipe:	Streptocōdi Norsulfazōli ana 1,5 Benzylpenicillini-natrii 25 000 ЕД Ephedrini hydrochloridi 0,05 Misce, ut fiat pulvis <u>subtilis</u> . Detur. (subtilis, e – мелкий) Signetur: Втягивать в каждую ноздрю 3 раза в день
3.	Recipe:	Lidocaini 1,25 Solutionis Natrii chloridi isotonicae 0,9% ad 500 ml

		Misce. Sterilisa! Обозначь.
4.	Recipe:	Infusi florum Tiliae 500 ml Da. Signa: Для полоскания
5.	Recipe:	Phenoli puri Glycerini 10,0 Misce. Da. Signa: По 5 капель в теплом виде в больное ухо
6.	Recipe:	Linimenti Synthomycini 5% 50,0 Da. Signa: Наносить на пораженные участки кожи
7.	Recipe:	Ronidāsi 5,0 Da. Signa: Присыпка для ран
8.	Recipe:	Extracti olei Ricini 180,0 Sirupi Sacchari ad 200,0 Misce. Da. Signa: По 2 столовые ложки через 1 ч до наступления слабительного действия
9.	Recipe:	Foliorum Farfarae 50,0 Da. Signa: Заварить по 1 столовой ложке на стакан воды и принимать по 1 столовой ложке 3-4 раза в день
10.	Recipe:	Aërosoli «Cametonum» 30,0 Da. Signa: Для ингаляции 3-4 раза в день по 1-2 мин

4.3. Типовые задания для промежуточной аттестации по дисциплине – дифференцированный зачет

Перечень вопросов:

1. Рецепттура
2. Клиническая терминология
3. Грамматика и словообразование

Рецептура

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 1		
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.		
	Возьми:	Натрия хлорида 0,45 Натрия гидрокарбоната Кальция хлорида по 0,1 Глюкозы 0,5 Воды для инъекций (pro injectionibus) 500 мл Смешать. Простерилизовать! Выдать. Обозначь: Для введения в вену (капельно)
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 2		
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.		
	Возьми:	Сложного настоя сенны 30 мл Выдай. Обозначь: На один прием (взрослому)

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 3	
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
	Возьми: Таблетки «Амоксиклав» 0,025 числом 20 Выдай. Обозначь: По 1 таб. 3 р/д
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 4	
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
	Возьми: Раствора диклофенака 2,5 % - 3 ml Выдай такие дозы числом 15 в ампулах Обозначь: Внутримышечно по 3 мл. в день.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 5	
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
	Возьми: Мази «Випросал» 50,0 Выдай. Обозначь: Втирать в болезненные места досуха.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 6	
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
	Возьми: Спиртового раствора йода 5% -2 мл Танина 3,0 Глицерина 10,0 Смешай. Выдай. Обозначь: Для смазывания десен
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 7	
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
	Возьми: Гидрокортизона 0,02 Выдай. Обозначь: По 1 таблетке 2 раза в день
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 8	
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
	Возьми: Молочной кислоты 50 мл Выдай. Обозначь: Для спринцевания
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 9	
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
	Возьми: Нитроглицерина 0,0005 Выдай. Обозначь: По одной таблетке (под язык)
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 10	
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
	Возьми: Настойки валерианы 10 мл Выдай. Обозначь: По 30 капель 3 раза в день
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 11	

Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Возьми:	Изотонического стерильного раствора хлорида натрия 500 мл Выдай. Обозначь: Для введения в вену
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 12	
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Возьми:	Концентрированного раствора перекиси водорода 5 мл Дистиллированной воды 15 мл Смешай. Выдай. Обозначь: Для смазывания десен
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 13	
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Возьми:	Анальгина 0,5 Выдай. Обозначь: По 1 таблетке при болях
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 14	
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Возьми:	Жидкого экстракта сенны 30 мл Выдай. Обозначь: По 30-40 капель на прием
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 15	
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Возьми:	Таблетки никотиновой кислоты 0,05 числом 50 Выдай. Обозначь: По 1 таблетке 2 раза в день
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 16	
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Возьми:	Фенобарбитала 0,5 числом 7 Выдай. Обозначь: По одной таблетке перед сном
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 17	
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Возьми:	Свечи с глицерином 0,2 числом 15. Выдай. Обозначь.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 18	
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Возьми:	Таблетки супрастина 0,025 числом 35. Пусть будет выдано. Пусть будет обозначено.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 19	
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.	

		Возьми:	Тетрациклиновой мази 10,0 Пусть будет выдано. Пусть будет обозначено.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 20			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Раствора аскорбиновой кислоты 5% 1мл Выдай такие дозы числом 20 в ампулах. Обозначь: По 1мл. в мышцы.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 21			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Синестрола 0,001. Дай такие дозы числом 25 в таблетках. Пусть будет обозначено.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 22			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Настоя листьев крапивы 15,0 - 200 мл Пусть будет выдано. Пусть будет обозначено.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 23			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Скипидара Камфорного масла Хлороформа по 100,0 Смешай. Выдай. Обозначь.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 24			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Таблетки мышьяковистой кислоты числом 12 Выдай. Обозначь.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 25			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Таблетки «Седалгин» числом 20 Выдай. Обозначь.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 26			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Таблетки активированного угля 0,5 Выдай. Обозначь.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 27			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Поликарпина гидрохлорида 0,1 Дистиллированной воды 10 мл Смешай. Выдай.

			Обозначь: Глазные капли
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 28			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Таблетки тетрациклина гидрохлорида 0,1 Выдай.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 29			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Цинка сульфата 0,25 % Свинца ацетата по 0,3 Дистиллированной воды 200 мл Смешай. Выдай. Обозначь: для спринцевания
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 30			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Таблетки метилтестостерона 0,005 числом 20 Выдай. Обозначь: По 1 таблетке 2-3 раза в день
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 31			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Эмульсии синтомицина 10% 50,0 Выдай. Обозначь: Для смазывания очагов поражения
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 32			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Мази анестезина 5% 10,0 Выдай. Обозначь: Наружное
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 33			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Раствора метацина 0,1%-1ml Выдай такие дозы числом 10 в ампулах Обозначь: 1 мл в/м 2 р в день с целью снижения тонуса миометрии.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 34			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Порошка листьев наперстянки 0,03 Хинина гидрохлорида 0,05 Бромкамфоры 0,25 Смешай. Пусть получится порошок Выдай такие дозы числом 12 Обозначь.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 35			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Диэтилстильбэстрола 0,01 Выдай в таблетках числом 20 Обозначь: По 1 таблетке 1 раз в день

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 36

Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.

		Возьми:	Настоя листьев шалфея 20,0-200 мл Выдай. Обозначь.
--	--	---------	---

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 37

Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.

		Возьми:	Настойки чилибухи 5 мл Настойки ландыша Настойки валерианы по 10 мл Смешай. Выдай. Обозначь.
--	--	---------	---

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 38

Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.

		Возьми:	Мази белой осадочной ртути 5% - 30,0 Выдай. Обозначь
--	--	---------	--

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 39

Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.

		Возьми:	Бензойной кислоты 0,6 Салициловой кислоты 0,3 Вазелина 10,0 Смешай. Пусть получится мазь Выдай. Обозначь.
--	--	---------	--

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 40

Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.

		Возьми:	Цветков календулы 30,0 Выдай. Обозначь.
--	--	---------	---

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 41

Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.

		Возьми:	Желтого оксида ртути 0,6 Ихтиола 0,8 Цинковой мази 20,0 Смешай. Выдай. Обозначь.
--	--	---------	---

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 42

Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.

		Возьми:	Цветков ромашки 30,0 Выдай. Обозначь.
--	--	---------	--

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 43

Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.

		Возьми:	Порошка корня ревеня Магния оксида по 0,3 Экстракта красавки 0,15 Смешай. Пусть получится порошок Выдай такие дозы числом 10
--	--	---------	--

			Обозначь.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 44			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Сока алоэ 100 мл Выдай. Обозначь.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 45			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Настоя листьев крапивы 15,0 - 200 мл Пусть будет выдано. Пусть будет обозначено.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 46			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Мази сульфацила-натрия 30% 10,0 Пусть будет выдано. Пусть будет обозначено.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 47			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Масляного раствора дезоксикортикостерона ацетата 0,5% 1 мл Выдай такие дозы числом 15 в ампулах. Обозначь.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 48			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Разведенной хлористоводородной кислоты 4мл. Пепсина 2,0. Дистиллированной воды до 200 мл. Пусть будет смешано. Пусть будет выдано. Пусть будет обозначено.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 49			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Спиртового раствора йода 2 мл. Танина 3,0. Глицерина 10,0. Пусть будет смешано. Пусть будет выдано. Пусть будет обозначено.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 50			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Барбитала-натрия 0,5. Масла какао сколько нужно, чтобы получилась свеча. Выдай такие дозы числом 12. Обозначь: По 1 свече на ночь.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 51			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			

		Возьми:	Свечи с теофиллином 0,2 числом 10 Выдай. Обозначь: По 1 свече 2 раза в день
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 52			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Сиропа алоэ с железом 100,0 Выдай. Обозначь: По ½ чайной ложке в ¼ стакана воды 3 раза в день
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 53			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Суппозитории с папаверина гидрохлоридом 0,02 числом 4 Выдай. Обозначь: По 1 суппозиторию в день
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 54			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Хинозола Борной кислоты по 0,2 Масла какао сколько потребуется, чтобы получились вагинальные шарики Выдай такие дозы числом 6 Обозначь: Вагинальные шарики
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 55			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Раствора платифиллина гидротартрата 0,2% 1 мл Выдай такие дозы числом 10 в ампулах Обозначь: Подкожно по 1мл
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 56			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Свечи с натрия гидрокарбонатом 0,5 числом 10 Выдай. Обозначь: По 1 свече 3 раза в день
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 57			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Таблетки фурацилина 0,02 для наружного употребления числом 10 Выдай. Обозначь: Растворить 1 таблетку в 100 мл воды для полоскания
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 58			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Раствора глюкозы 5% 50 мл Выдай такие дозы числом 6 в ампулах Обозначь: Для внутривенных вливаний
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 59			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Таблетки раунатина 0,002, покрытые оболочкой, числом 20 Выдай.

			Обозначь: По 1 таблетке 2 раза в день
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 60			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Жидкого экстракта элеутерококка 50 мл Выдай. Обозначь: По 20-30 капель 3 раза в день
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 61			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Жженой магнезии 20,0 Дистиллированной воды 120 мл Смешай. Выдай. Обозначь: По одной столовой ложке через каждые 10 мин. при отравлении кислотами
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 62			
Текст задания: Переведите рецепт с русского языка на латинский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Возьми:	Восстановленного железа 1,0 Выдай такие дозы числом 15 в желатиновых капсулах Обозначь: По 1 капсуле 3 раза в день после еды
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 63			
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Recipe:	Sulfūris depurāti Pulvērīs Glycyrrhīzæ composīti ana 0,25 Misce, fiat pulvis. Da tales doses numēro 15 Signa: По 1 порошку 3 раза в день перед едой
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 64			
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Recipe:	Sulfūris depurāti Magnesii oxydi Sacchāri ana 10,0 Misce. Da. Signa: По ½ чайной ложки на прием
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 65			
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Recipe:	Liquōris Kalii arsenītis 5 ml Aquæ Menthæ piperītæ 20 ml Misce. Da. Signa: По 10-15 капель 3 раза в день
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 66			
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Recipe:	Borācis Natrii hydrocarbonātis ana 20,0 Natrii chlorīdi 10, 0 Olei Menthæ guttas III Misce, fiat pulvis. Da. Signa: По 1 чайной ложке на стакан воды (для полоскания горла)
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 67			

Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Ресіре:	Calcii carbonātis praecipitāti Natrii hydrocarbonātis Bismūthi subnitrat̄is ana 0,3 Extracti Belladonnae 0,015 Misce, fiat pulvis. Dentur tales doses N 20 Signetur: По 1 порошку 3 раза в день
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 68	
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Ресіре:	Solutionis Phosphoestroli 6% 5,0 Da tales doses numero 10 in ampullis Signa.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 69	
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Ресіре:	Olei Terebinthīnae Olei camphorāt̄i Chloroformii ana 100,0 Misce. Da. Signa: Растирание
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 70	
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Ресіре:	Tabulettas Pentoxyli 0,2 obductas numero 20 Da. Signa: По 1 таблетке 3 раза в день
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 71	
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Ресіре:	Menthōli 0,1 Camphōrae tritae 0,05 Olei Eucalypti guttam I Olei Vaselini 10, 0 Misce. Da. Signa: Для вливания в гортань
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 72	
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Ресіре:	Pepsini 2,0 Acīdi hydrochlorīci dilūti 5 ml Aquaе destillātae 180 ml Sirūpi Rubi idaei ad 200 ml Misce. Da. Signa: По 1 чайной ложке три раза в день
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 73	
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Rp.:	Natrii tetraborātis Natrii hydrocarbonātis aa 20,0 Natrii chloridi 10,0 Ol. Menthae gtts. III

			M.f.pulv. D.S. По одной чайной ложке на стакан теплой воды (для полоскания)
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 74			
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Rp.:	Cocarboxylāsi 0,05 D.t.d. N. 10 in amp. S. Растворить ex tempore в прилагаемом растворителе
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 75			
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Rp.:	Pulv. fol. Digitalis 0,03 Chinīni hydrochlorīdi 0,05 Bromcamphōrae 0,25 M. f. pulv. D.t.d. N. 12 in caps.gel. S. По 1 капсуле 3 раза в день
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 76			
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Rp.:	Sol. Desoxycorticosteroni acetatis oleosae 0,5 % 1 ml D.t.d. N. 10 in amp. S. По 1 мл через 1-2 дня внутримышечно
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 77			
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Rp.:	Bicillini – forte 600 000 ЕД D.t.d. N. 6 in lag. S. По 600 000 ЕД 1 раз в неделю
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 78			
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Rp.:	Oleandomycīni phosphātis 0,25 D.t.d. N. 30 in tab. S. По 1 таблетке 4-6 раз в сутки
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 79			
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Rp.:	Amydopirīni 1,0 Coff.-natr. Benzoātis 0,8 Novocaīni 0,5 Aq. Pro inject. 20 ml M. Steril.! S. Для инъекций
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 80			
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.			
		Rp.:	Sol. Nitrofungini 25 ml S. Раствор наносят на пораженные участки кожи ватным тампоном 2–3 раза в сутки.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 81			

Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Rp.:	Tab. "Allochololum" №50 D. S. По 2 таблетки 3 раза в день после еды.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 82	
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Rp.:	Tab. Hexonii 0,1 №50 D.S. внутрь по 0,1–0,25 г в растворах и порошках.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 83	
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Rp.:	Oxytocini synthetici 1,0 (5 единиц) D. t. d. N. 6 in ampul. S. По 1 мл 1—2 раза в день внутримышечно
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 84	
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Rp.:	Tab. Phenylini 0,03 № 10 D.S. по 1 таб. 3 раза в день.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 85	
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Rp.:	Tab. Theophyllini 0,2 D.t.d: №50 in tab. S: Внутрь после еды по 1 таблетке 2 раза в день.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 86	
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Rp.:	Tab. Paracetamoli 0.25 N10 D.s по 1 т 3 р в д
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 87	
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Rp.:	Tab. Laevomycetini 0,25 N.20 D.s по 1 таб 4 р в д в течение 5д.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 88	
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Rp.:	Ung. Wilkinsoni 40,0 D. S. Смазывать кожу (при чесотке)
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 89	
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Rp.:	Neomycini sulfatis 0,5 Lanolini ad 50,0 M. f. ung. D. S. Для смазывания участков отморожения кожи.
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 90	
Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.	
Rp.:	Ung. Ichthyoli 10 % – 25,0 D. S. Наносить тонким слоем на участки экземы.

Клиническая терминология

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 91

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Rectoscopy, hydrotherapia.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 92

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Anaemia, histologia, dysphagia.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 93

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Blepharorrhaphia, cholecystometria, polyarthritīs.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 94

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Pericardium, hypoglycaemia, mastitīs.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 95

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Neuralgia, apное, lipōta.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 96

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Antidotum, hypothermia, nephrōta.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 97

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Colporrhaphia, tetraplegia, pneumonia.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 98

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Gastrotomia, acholia, hernia.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 99

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Arrhythmia, cystometria, cancer.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 100

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Spondylographia, tonsillectomia, tetānus.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 101

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Hemiplegia, transfusio sanguinis, morbilli.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 102

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Epigastrium, gynaecologia, ileus.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 103

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Haematologia, endocardium, cholecystotomia.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 104

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Haemorrhagia, hypoglossus, colpotomia.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 105

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Rhinopathia, typhlitis, hypoxia.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 106

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Oophorhysterectomy, ovariectomy, endocrinologia.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 107

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Hysterorrhaphia, nephritis, urologia.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 108

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Angioma, haematuria, apathia.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 109

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Rhinopharyngitis, necrosis, typhlorrhaphia.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 110

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Cardiographia, uraemia, proctectasia.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 111

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Arteriosclerosis, myoma, tonsillitis chronica.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 112

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Omphalorrhagia neonati, enteritis acuta, morbus Botkini.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 113

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Pericarditis sicca chronica, pyodermia, enterocolitis.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 114

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Bronchitis chronica, colpitis, nephropathia.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 115

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Hydrothorax, spondylitis, psychosis.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 116

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Polyarthritis, haemostasis, blepharoptosis.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 117

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Endocarditis septica acuta, gastroptosis, angiospasmus.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 118

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Gastrorrhagia, haemotransfusio, periostitis.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 119

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Gastroplegia, hepatitis, encephalopathia, anthropologia.*

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 120

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. *Urethrectomia, gastroenterologia, hydrophobia.*

Грамматика и словообразование

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 121

Текст задания: Объяснить, как склоняются словосочетания с несогласованным определением.

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 122

Текст задания: Назовите грамматические признаки имени существительного в латинском языке.

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 123

Текст задания: Объясните, как различаются 5 склонений существительных в латинском языке? Приведите примеры.

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 124

Текст задания: Объясните три компонента словарной формы существительного на примере.

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 125

Текст задания: Какой частью речи и в какой форме выражено несогласованное определение? Приведите примеры.

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 126

Текст задания: Назовите грамматические признаки имени прилагательного в латинском языке.

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 127

Текст задания: Объясните компоненты словарной формы имени прилагательного первой группы. Приведите примеры. Объясните, как склоняются прилагательные первой группы?

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 128

Текст задания: Объясните компоненты словарной формы имени прилагательного второй группы. Приведите примеры. Объясните, как склоняются прилагательные второй группы?

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 129

Текст задания: Какой частью речи выражено согласованное определение? По каким грамматическим признакам согласованное определение согласовывается с существительным?

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 130

Текст задания: Назовите грамматические признаки глагола в латинском языке.

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 131

Текст задания: Объясните компоненты словарной формы глагола. Приведите примеры.

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 132

Текст задания: Объясните, как определить спряжение глагола.

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 133

Текст задания: Объясните, как образуется форма повелительного наклонения глагола 1,2,3,4 спряжения? Приведите примеры.

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 134

Текст задания: Дайте определение понятию «терминоэлемент». Объясните структуру клинического термина. Назовите способы перевода клинического термина на русский язык. Приведите примеры.

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 135

Текст задания: Дайте определение понятию «греко-латинский дублет». Объясните структуру клинического термина. Назовите способы перевода клинического термина на русский язык. Приведите примеры.

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 136

Текст задания: Объясните грамматическую зависимость в модели рецепта №1,2. Приведите примеры.

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 137

Текст задания: Назовите три основные группы, на которые делится медицинская терминология.

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 138

Текст задания: На каком языке основана анатомическая терминология? Какие термины составляют анатомическую терминологию?

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 139

Текст задания: Объясните, из чего обычно состоит анатомический термин? Какие падежи используются для образования анатомических терминов?

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 140

Текст задания: Объясните структуру анатомического термина с названием мышцы по функции. Объясните порядок слов в термине. Чем выражена функция? Способы перевода функции на русский язык (приведите пример). Чем выражен объект действия, в каком падеже?

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 141

Текст задания: На каком языке основана клиническая терминология? Какие термины составляют клиническую терминологию?

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 142

Текст задания: Дайте определение понятию «частотный отрезок». Приведите примеры.

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 143

Текст задания: Объясните структуру термина, обозначающего лекарственное средства, порядок слов в таком термине и способы его перевода на русский язык.

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 144

Текст задания: Объясните, что обозначают фармацевтические термины? Приведите примеры.

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 145

Текст задания: Объясните способы образования и перевода терминов, обозначающих лекарственные вещества. Приведите примеры.

Эталоны ответов.

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 146

Текст задания: Переведите рецепт с латинского языка на русский. Прочтите рецепт на латинском языке.

Recipe:	Sulfūris depurāti Magnesii oxydi Sacchāri ana 10,0 Misce. Da. Signa: По ½ чайной ложки на прием
Эталон Ответ: Возьми:	Очищенной серы Оксида магния Сахара по 10,0 Смешай.Выдай. Обозначь: По ½ чайной ложки на прием

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 147

Текст задания: Объясните структуру анатомического термина с названием мышцы по функции. Объясните порядок слов в термине. Чем выражена функция? Способы перевода функции на русский язык (приведите пример). Чем выражен объект действия, в каком падеже?

Эталон ответа:

Структура анатомического термина с названием мышцы по функции. Порядок слов

По-латыни -строгий порядок слов:

1. Musculus
2. Функция
3. Объект действия (функции)
4. и след. Определения

Порядок первых трех слов (musculus-функция- объект) никогда не меняются. Все определения ставятся после них.

Пример 3

Musculi rotatores thoracis (мышцы вращатели грудной клетки)

Musculus flexor pollicis longus(длинный сгибатель большого пальца руки)

Musculus flexor digiti minimi brevis (короткий сгибатель мизинца)

При переводе на русский язык порядок слов соответствует русским правилам.

Способы обозначения функции

Пример 4

По-латыни-только существительное с суффиксами -or, oris, m; или -er, eris, m

По -русски возможны варианты:

- musculus flexor: а) мышца-сгибатель (два русских существительных, точные переводы двух латинских), б) сгибатель (одно русское существительное, перевод названия функции)
- musculus sphincter: сфинктер (транслитерация названия функции)
- musculus buccinator: щечная мышца (перевод названия функции русским прилагательным)
- musculus abductor: отводящая (перевод названия русским причастием)

Способы обозначения объекта действия

Пример 5

По-латыни -объект обозначается третьим существительным, всегда в Gen.: musculus extensor digiti

По -русски в зависимости от способа названия функции возможны 2 варианта:

- Мышца, разгибающая (причастие) палец (при причастии -вин. пад.)
- Мышца -разгибатель (существительное) пальца (при существительном - род.пад.)

Способы выражения определений

Для выражения определений в латинском языке, как и в русском, употребляются:

1. Прилагательное, согласованное с существительным в роде, числе, падеже.

Пример 6

Os frontale (кость лобная) им.п.ед.ч.

Ossis frontalis (кости лобной) род. п. ед. ч.

2. Существительное – всегда в родительном падеже (в таком случае существительное, которое является определением, называется несогласованным определением и при склонении главного слова остается в форме род. п. ед.ч.)

Пример 7

Os cranii (кость черепа) им.п.ед.ч.

Ossis cranii (кости черепа) род. п. ед. ч.

Ossium cranii (костей черепа) род. п. мн. ч.

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ (ТЗ) № 148

Текст задания: Прочитайте термин на латинском языке, переведите на русский язык, определите его значение. Hydrothorax, spondylitis, psychōsis.

Эталон ответа:

Hydrothorax [гидроторакс] - гидроторакс – это скопление невоспалительной жидкости (транссудата) в плевральной полости.

Spondylitis [спондилитис] - спондилит – это болезнь позвоночника воспалительного характера, одна из форм спондилопатии.

Psychosis [психозис] - психоз явно выраженное нарушение психической деятельности, при котором психические реакции грубо противоречат реальной ситуации.

Критерии оценки:

Оценка «5» (отлично) – перевод и оформление соответствуют требованиям, ошибки отсутствуют.

Оценка «4» (хорошо) – перевод и оформление соответствуют требованиям, допускаются две орфографические и одна грамматическая ошибка.

Оценка «3» (удовлетворительно) – оформление частично не соответствуют требованиям, допускаются две орфографические и две грамматическая ошибки.

Оценка «2» (неудовлетворительно) – есть грубые нарушения в оформлении, наличие трех и более грамматических ошибок.

4.4. Тестовое задание для диагностического тестирования по дисциплине

Проверяемая компетенция	Задание	Варианты ответов	Тип сложност и вопроса	Кол-во баллов за правильный ответ
ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5	1. Выберите латинский термин, соответствующий русскому словосочетанию: сироп алоэ а) sirupus Aloës б) sirupum Aloës в) sirupus Aloe г) sirupus Aloës	А	средний	5
ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5	2. Выберите латинский термин, соответствующий русскому словосочетанию: ртутная мазь а) unguenti Hydrárgyri б) unguentum hydrárgyri в) unguentum Hydrárgyri г) unguenti Hydrárgyri	В	средний	5
ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5	3. Определите склонение существительного: spirítus, us, m а) 1 склонение б) 4 склонение в) 3 склонение г) 5 склонение	Б	средний	5
ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09	4. Определите склонение существительного: cranium, i, n	Г	средний	5

ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5	а) 1 склонение б) 4 склонение в) 3 склонение г) 2 склонение																			
ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5	5. Выберите латинский вариант, соответствующий стандартной рецептурной формулировке на русском языке: <i>Пусть будут выданы такие дозы числом 6.</i> а) Dentur tales doses numero 6. б) Da tales doses numero 6. в) Date tales doses numero 6. г) Detur talis dosis numero 6.	А	средний	5																
ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5	6. Определите, по какому роду согласуется прилагательное с существительным: <i>vas sanguineum</i> а) мужскому роду б) среднему роду в) женскому роду г) по женскому и по среднему	Б	средний	5																
ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5	7. Установите соответствие между суффиксом и его значением. <table border="1" data-bbox="395 1279 836 1653"> <tr> <td>1</td> <td>-itis</td> <td>а</td> <td>воспаление</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>-oma</td> <td>б</td> <td>патологический процесс</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>-osis</td> <td>в</td> <td>виды отравлений/наркотической зависимости</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>-ismus</td> <td>г</td> <td>опухоль</td> </tr> </table>	1	-itis	а	воспаление	2	-oma	б	патологический процесс	3	-osis	в	виды отравлений/наркотической зависимости	4	-ismus	г	опухоль	1-а 2-г 3-б 4-в	средний	5
1	-itis	а	воспаление																	
2	-oma	б	патологический процесс																	
3	-osis	в	виды отравлений/наркотической зависимости																	
4	-ismus	г	опухоль																	
ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5	8. Установите соответствие между латинским термином и греческим термином с одним и тем же значением: <table border="1" data-bbox="395 1895 855 2051"> <tr> <td>1</td> <td>vertēbra</td> <td>а</td> <td>hyster-</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>femīna</td> <td>б</td> <td>spondyl-</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>utērus</td> <td>в</td> <td>arthr-</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>articulatio</td> <td>г</td> <td>gynaec-</td> </tr> </table>	1	vertēbra	а	hyster-	2	femīna	б	spondyl-	3	utērus	в	arthr-	4	articulatio	г	gynaec-	1-б 2-г 3-а 4-в	средний	5
1	vertēbra	а	hyster-																	
2	femīna	б	spondyl-																	
3	utērus	в	arthr-																	
4	articulatio	г	gynaec-																	

<p>ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5</p>	<p>9. Выберите латинский термин, соответствующий русскому словосочетанию: <i>разведенного раствора перекиси водорода</i></p> <p>a) solutionis Hydrogenii peróxydi dillūtae б) solutionis Hydrogenii peróxydi dillūta в) solutionis hydrogenii peróxydi dillūtae г) solutionis hydrogenium peróxydi dillūtae</p>	<p>А</p>	<p>низкий</p>	<p>2</p>
<p>ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5</p>	<p>10. Укажите терминологический элемент со значением: <i>опущение</i></p> <p>a) ptosis б) stenosis в) stasis г)sthenia</p>	<p>А</p>	<p>средний</p>	<p>5</p>
<p>ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5</p>	<p>11. Выберите терминологические элементы, чтобы получился термин со значением:</p> <p>1.ушивание стенок влагалища 2.удаление желчного пузыря</p> <p>a) rrhaphia б) ectomia в) colp (o) г) cholecyst</p>	<p>1. А, В 2. Б, Г</p>	<p>высокий</p>	<p>8</p>
<p>ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5</p>	<p>12. Установите соответствие между афоризмом и русским эквивалентом:</p> <p>1.Nulla est medicina sine Lingua Latina. 2.Medice, cura aegrotum, non morbum! 3. Omne nimium nocet 4. Hygiēna amīca valetudīnis.</p> <p>a) Гигиена – подруга здоровья. б) Врач, лечи больного, а не болезнь. в) Всякое излишество вредно. г) Нет медицины без латинского языка.</p>	<p>1-г 2-б 3-в 4-а</p>	<p>высокий</p>	<p>8</p>
<p>ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3.,</p>	<p>13. Допишите приставки:</p> <p>a) пониженное давление _____tonia</p>	<p>а-гипо б-а</p>	<p>высокий</p>	<p>8</p>

ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5	б) отсутствие питания _____trophia в) одышка _____рное г) жаропонижающие _____pyretica	в-dys г-anti		
ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5	14. Выберите термины, чтобы получился термин со значением: 1. заболевание молочной железы 2. скопление жидкости в плевральной полости а) thorax б) mast (o) в) hydro г) pathia	1-Б,Г 2-А,В	высокий	8
ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5	15. Выберите латинский термин, соответствующий русскому словосочетанию: <i>настой цветков липы</i> а) infusum florum Tiliae б) infusum foliorum Tiliae в) infusum florum tiliae г) infusum flori Tiliae	А	низкий	2
ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5	16. Выберите латинский термин, соответствующий русскому словосочетанию: <i>отвара коры эвкоммии</i> а) decocti corticis eucommiae б) decocti corticis Eucommiae в) decoctum corticis Eucommiae г) decocto corticis Eucommiae	Б	низкий	2
ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5	17. Установите соответствие между наименованием лекарственного вещества и фармакологической группой: 1. болеутоляющие 2. гипотензивные 3. противогрибковые 4. эстрогенные а) Apressinum б) Oestradiolum в) Mycoseptinum г) Promedolum	1-г 2-а 3-в 4-б	низкий	2
ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09	18. Найдите в наборе слов одно, которое является лишним.	туома	низкий	2

ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5	syntoma glaucoma scleroma myoma			
ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5	19. Выберите латинский вариант, соответствующий стандартной рецептурной формулировке на русском языке: <i>Возьми: Свечи синтомицина</i> а) Recipe: Suppositoria Synthomycini б) Recipe: Suppositorium Synthomycini в) Recipe: Suppositoria synthomycini г) Recipe: Suppositorii Synthomycini	А	средний	2
ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09 ПК1.2., ПК 1.3., ПК 2.3., ПК4.1., ПК6.1., ПК 6.5	20. Выберите терминыэлементы, чтобы получился термин со значением: 1. кровотечение 2. исследование прямой кишки а) haemo б) recto в) scopia г) rrhagia	1-А,Г 2.Б,В	высокий	8

Критерии оценивания диагностического тестирования.

Успешное прохождение диагностического тестирования - выполнение 70 % заданий и более.